

L'ORAGE

Sonate sentimentale

pour la

Guitare seul

composée

PAR

FERD. CARULLI.

Œuv. 2.

Nouvelle Edition.

Pr. 10 Gr.

à Leipsic chez Er. Hofmeister.

Gli Amori di Nice e Fileno

ossia

La Tempesta *Sonata sentimentale* *per Chitarra sola.*

Proemio.

Nice e Fileno destinano un giorno una passeggiata, e dirigono il loro viaggio verso piacevoli colline ed ameni boschetti. Quivi amoreggiano, e si ripetono vicendevolmente la piena de' proprj sentimenti. Si oscura il cielo in questo mentre, e Nice s'intimorisce. Un vento furioso è seguito da dirotta pioggia, da grandine, da baleni e da tuoni. Il timore ed i lamenti di Nice inducono Fileno a cercare un' asilo, ed incoraggisce la sua bella a salvarsi seco lui in una brotta. Comparisce quivi un Mostro, e Nice sviene dal timore. Fileno, coraggioso, attacca zuffa col Mostro, il quale, ferito, si lamenta e muore. Il tempo finalmente si rischiarà, e Nice, assistita da Fileno, riviene dallo svenimento. Comparisce l'Arco-baleno, e gli amanti, soddisfatti di non avere incontrata, in tanto disastro, disgrazia alcuna, si consolano e si rallegrano.

Nice und Fileno

oder

Das Ungewitter eine sentimentale Sonate für **Guitarre** allein.

Vorrede.

Nice und Fileno, zwei Liebende, beschließen einen Spatzirgang, und richten ihre Schritte nach gefälligen Anhöhen und angenehmen Waldungen. Hier überlassen sie sich unter Liebkosungen den Ergüssen ihrer gegenseitigen Empfindungen. Unterdessen verfinstert sich der Himmel, und Nice wird zaghaft. Auf einen heftigen Wind folgen Regengüsse, Hagel, Blitz und Donner. Die Furcht und Klagen Nicens bewegen Fileno einen Zufluchtsort zu suchen. Er muntert seine Schöne auf, sich mit ihm in eine Grotte zu flüchten. Hier erscheint ein Monstros und Nice wird vor Furcht ohnmächtig. Fileno beginnt beherzt mit dem Ungeheuer einen Streit, welches verwundet unter Klaggeschrei stirbt. Das Wetter klärt sich endlich auf, und Nice, von Fileno unterstützt, kommt von ihrer Ohnmacht zurück. Es zeigt sich ein Regenbogen, und die Liebenden, zufrieden, der Gefahr glücklich entronnen zu seyn, trösten und erheitern sich.

Introduzione. (Einleitung.)

Largo.

ff *p* *p* *f* *p* *sf* *p* *sf* *pp*

Nice e Fileno amoreggiando. (Nice und Fileno liebkosenzusammen.)

Larghetto.

con molta espressione.

sf *sf* *dolcis.* *sf* *sf* *marcato.* *dol.* *cres.* *p* *p* *dolciss.*



Il Cielo si oscura. (Der Himmel verdunkelt sich.)

Moderato. *sotto voce.*

crescendo - - - - *poco* - - - - *a* - - - -

- *poco* - - - - *rinforz.* - - - - *f*

Nice's impaurisce. (Nice wird furchtsam.)

p

Vento. (Wind.)

ff

Pioggia. (Regen.)

Grandine. (Hagel.)

Baleno. (Blitz.)

5

Musical staff with notes and dynamics. The staff contains a series of eighth notes with upward accents, followed by a descending melodic line. The dynamic marking *ff* is present.

Tuono.

(Donner.)

diminuendo il su

Musical staff with notes and dynamics. The staff contains a series of eighth notes with upward accents, followed by a descending melodic line. The dynamic marking *ff* is present.

Lamenti di Nice. (Klagen Nicens.)

Musical staff with notes and dynamics. The staff contains a series of eighth notes with upward accents, followed by a descending melodic line. The dynamic marking *pp* is present.

Musical staff with notes and dynamics. The staff contains a series of eighth notes with upward accents, followed by a descending melodic line. The dynamic marking *pp* is present.

Radoppia la Tempesta. (Das Ungewitter nimmt zu.)

Musical staff with notes and dynamics. The staff contains a series of eighth notes with upward accents, followed by a descending melodic line. The dynamic marking *f* is present.

Baleno. (Blitz.)

Tuono. (Donner.)

Musical staff with notes and dynamics. The staff contains a series of eighth notes with upward accents, followed by a descending melodic line. The dynamic marking *ff* is present.

diminuendo il suono.

Musical staff with notes and dynamics. The staff contains a series of eighth notes with upward accents, followed by a descending melodic line. The dynamic marking *ff* is present.

Lamenti di Nice. (Klagen Nicens.)

Musical staff with notes and dynamics. The staff contains a series of eighth notes with upward accents, followed by a descending melodic line. The dynamic marking *pp* is present.

Musical staff with notes and dynamics. The staff contains a series of eighth notes with upward accents, followed by a descending melodic line. The dynamic marking *pp* is present.

Musical staff with notes and dynamics. The staff contains a series of eighth notes with upward accents, followed by a descending melodic line. The dynamic marking *pp* is present.

Fileno fa coraggio a Nice, e si salvano in una Grotta.

(Fileno flösst Nicen Muth ein, und sie flüchten beide in eine Grotte.)



Comparesce un Mostro. (Es erscheint ein Ungeheuer.)



Nice sviene dal timore. (Nice wird aus Furcht ohnmächtig.)



diminuendo il suono.

Siegue Zuffa fra Fileno ed il Mostro.

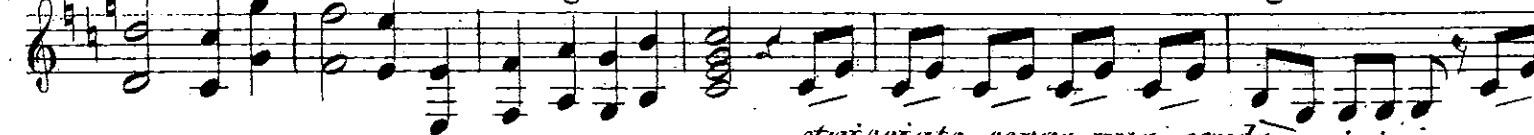
(Streit zwischen Fileno und dem Ungeheuer.)



Fileno ferisce il Mostro.

(Fileno verwundet das Ungeheuer.)

Lamenti del Mostro. (Klagen desselben.)



strisciato sopra una corda.

Nice e Fileno si rallegrano. (Nice und Fileno freuen sich.)

8

Allegretto.

The musical score consists of 12 staves of music. The first staff is marked *Allegretto.* and *poco f*. The second staff is marked *f*. The third staff is marked *p*. The fourth staff is marked *f*. The fifth staff is marked *dol.*. The sixth staff is marked *dol.*. The seventh staff is marked *mf*. The eighth staff is marked *p*. The ninth staff is marked *p*. The tenth staff is marked *p*. The eleventh staff is marked *p*. The twelfth staff is marked *p*.

A musical score for piano, consisting of 12 staves of notation. The music is written in a key signature of two sharps (F# and C#) and a common time signature (C). The score features a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and rests. Dynamic markings are used throughout to indicate volume changes: *f* (forte), *p* (piano), *sf* (sforzando), and *poco f* (poco forte). The notation includes slurs, ties, and phrasing slurs. The piece concludes with a double bar line and repeat signs.